

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 101 (1983)  
**Heft:** 21

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

101. Jahrgang 19. Mai 1983 Heft 21/83

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

#### Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Bruno Meyer  
dipl. Bauing. ETH/SIA

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

## Abonnemente

#### Schweiz:

1 Jahr	Fr. 154.—	Ausland:	1 Jahr	Fr. 165.—
½ Jahr	Fr. 80.50	½ Jahr	Fr. 86.—	
Einzelnummer	Fr. 6.—	Einzelnummer	Fr. 7.—	

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

**SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tel. (021) 37 72 72

## zum Titelbild



### Geleisebau

Seit Jahrzehnten bearbeiten unsere Spezialisten alle Belange des Geleisebaus für Industrie und öffentlichen Verkehr. Projektberatung, Konstruktion und Fabrikation von Spezialweichen sowie die Bauausführung von

Geleiseanlagen jeder Grössenordnung bieten Gewähr für betrieblich, geometrisch und qualitativ optimale Lösungen.

Bei Neuanlagen ist die örtliche Trennung des Geleise- und Strassenverkehrs anzustreben. Aus Platzersparnisgründen muss die Anlage aber oft in die Strassenverkehrsfläche einbezogen, d.h. einbetoniert werden.

Mit der Erneuerung bestehender Anlagen wird meistens eine Anpassung an die gegenwärtigen bzw. zukünftigen Bedürfnisse verlangt. Mittels platzsparender Spezialkonstruktionen (Weichen und Geleisedurchschneidungen) können bedeutende Verbesserungen erzielt werden.

Walo Bertschinger AG  
Abteilung Geleisebau  
Postfach 7534, 8023 Zürich

## Inhalt

### Zeitfragen

Technik für eine lebenswerte Zukunft. Von *Wolfgang Wild*, München 583

### Aerodynamik

50 Jahre Institut für Aerodynamik an der ETH Zürich. Gedenkfeier für Jakob Ackeret  
J. Ackeret: Persönliche Erinnerungen. Von *Fritz Schultz-Grunow*, Aachen 587  
Jakob Ackeret und die Geschichte der Machschen Zahl. Von *Niklaus Rott*, Zürich 591

### Massivbau

Niederländischer Betontag in Utrecht. Von *G. Brux*, Frankfurt a. M. 595

### SIA-Mitteilungen

Beschäftigungslage in den Ingenieur- und Architekturbüros. Erhebung April 1983 597

### Wettbewerbe

Parkhaus Altstadt Bremgarten, Ingenieurwettbewerb. Quartierplanung «Schöngrün», Bern. 600  
Landtagsgebäude in Hannover. Agrandissement du centre administratif et technique des Services Industriels de la Ville de Sion. Organisation du quartier La Grangette, Lausanne. 601  
Quartierplanung «Schöngrund», Bern. Claragraben 123 in Basel. «Mittlere Chros», Twann BE. Klinik Bernhard (Wohnungen), St. Moritz. Gemeindebauten Schachen, Werthenstein LU. Schulanlagen Biglen BE 602

### Preisausschreiben

Deutscher Architekturpreis 1983 601

### SIA-Fachgruppen

FVC: Vortragsveranstaltung 602

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe B 85  
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft B 86  
Aus Technik und Wirtschaft. Tagungen B 87  
Ausstellungen. Vorträge. Stellenvermittlung SIA/GEP B 88

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 9/1983

Tableau des concours B 57

Carnet des concours B 58, 154

Congrès B 58

Expositions B 58

### Editorial

La Suisse romande et la politique des transports, par *Jean-Pierre Weibel* 135

### Actualité

Mythe et réalité aux CFF: le rapport Hayek 136

### Physique du bâtiment

Projet de mesures sur le bâtiment administratif Collins à Glasgow, par *Jürg Gass et Thomas Baumgartner* 139

Vie de la SIA 142, B 59

No 10/1983

Tableau des concours B 61

Vie de la SIA B 62

Lettre ouverte B 62

Journées SIA 1983 155

Giornate SIA 1983 - Presentazione della sezione Ticino della SIA 157

L'economia forestale ticinese nella realtà socio-economica cantonale 158

Tra conversazione e innovazione 161

Quattro anni di attività dell'ufficio cantonale dell'energia 167

La linea del Gottardo nel Ticino 170